



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2021-53**

under the

**ENERGY EFFICIENCY ACT
(O.C. 2021-205)**

Filed August 24, 2021

1 *Section 2 of New Brunswick Regulation 95-70 under the Energy Efficiency Act is repealed and the following is substituted:*

2 The following definitions apply in this Regulation:

“Act” means the *Energy Efficiency Act*. (*Loi*)

“energy efficiency standard” means an energy efficiency standard as defined in the *Energy Efficiency Act* (Canada). (*norme d’efficacité énergétique*)

“energy-using product” means an energy-using product as defined in the *Energy Efficiency Act* (Canada). (*matériel consommateur d’énergie*)

“federal regulation” means the *Energy Efficiency Regulations, 2016*, made under the *Energy Efficiency Act* (Canada). (*règlement fédéral*)

“label” means a printed decal, stamped plate or other permanent marking. (*étiquette*)

2 *Section 4 of the Regulation is amended by striking out “column 4” and substituting “column 3”.*

3 *Section 5 of the Regulation is repealed and the following is substituted:*

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2021-53**

pris en vertu de la

**LOI RELATIVE À L’EFFICACITÉ
ÉNERGÉTIQUE
(D.C. 2021-205)**

Déposé le 24 août 2021

1 *L’article 2 du Règlement du Nouveau-Brunswick 95-70 pris en vertu de la Loi relative à l’efficacité énergétique est abrogé et remplacé par ce qui suit :*

2 Les définitions qui suivent s’appliquent au présent règlement.

« étiquette » Décalsomanie, estampille ou autre marque permanente. (*label*)

« Loi » *Loi relative à l’efficacité énergétique*. (*Act*)

« matériel consommateur d’énergie » S’entend selon la définition que donne de ce terme la *Loi sur l’efficacité énergétique* (Canada). (*energy-using product*)

« norme d’efficacité énergétique » S’entend selon la définition que donne de ce terme la *Loi sur l’efficacité énergétique* (Canada). (*energy efficiency standard*)

« règlement fédéral » *Règlement de 2016 sur l’efficacité énergétique* pris en vertu de la *Loi sur l’efficacité énergétique* (Canada). (*federal regulation*)

2 *L’article 4 du Règlement est modifié par la suppression de « colonne 4 » et son remplacement par « colonne 3 ».*

3 *L’article 5 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :*

5(1) The standards and energy efficiency standards set out in column 2 of Schedule A, opposite a prescribed product set out in column 1 of Schedule A, are adopted and prescribed for that product commencing after the date set out in column 3 of Schedule A opposite that product.

5(2) The standards published by the CSA Group and the United States Environmental Protection Agency (EPA) set out in column 2 of Schedule A include subsequent amendments to and later editions of the standards published by those organizations.

4 *Schedule A of the Regulation is repealed and the attached Schedule A is substituted.*

5 *This Regulation comes into force on September 1, 2021.*

5(1) Les normes et les normes d'efficacité énergétique figurant dans la colonne 2 de l'annexe A sont adoptées et prescrites pour le produit prescrit figurant en regard dans la colonne 1 à partir du jour qui suit la date figurant en regard dans la colonne 3.

5(2) Les normes du Groupe CSA et de l'Environmental Protection Agency des États-Unis (EPA) figurant dans la colonne 2 de l'annexe A comprennent les modifications qui y seront apportées par la suite et les éditions ultérieures publiées par ces organismes.

4 *L'annexe A du présent règlement est abrogée et remplacée par l'annexe A ci-jointe.*

5 *Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} septembre 2021.*

SCHEDULE A

Column 1 Prescribed Product	Column 2 Standard	Column 3 Prescribed Date
1 Solid-fuel-burning heating appliances	CSA Group standard B415.1-10 (Reaffirmed 2020) Performance testing of solid-fuel-burning heating appliances or EPA standard 40 CFR part 60, subpart AAA, Standards of Performance for New Residential Wood Heaters or EPA standard 40 CFR part 60, subpart QQQQ, Standards of Performance for New Residential Hydronic Heaters and Forced-Air Furnaces	September 1, 2021
2 Energy-using products prescribed in the federal regulation	The energy-efficiency standard that is prescribed in the federal regulation for an energy-using product	September 1, 2021

ANNEXE A

Colonne 1 Produit prescrit	Colonne 2 Norme	Colonne 3 Date prescrite
1 Appareils de chauffage à combustibles solides	B415.1-10 (confirmée en 2020), Essais de rendement des appareils de chauffage à combustibles solides (norme du groupe CSA) ou <i>40 CFR part 60, subpart AAA, Standards of Performance for New Residential Wood Heaters</i> (norme de l'EAP) ou <i>40 CFR part 60, subpart QQQQ, Standards of Performance for New Residential Hydronic Heaters and Forced-Air Furnaces</i> (norme de l'EAP)	1 ^{er} septembre 2021
2 Matériel consommateur d'énergie désigné dans le règlement fédéral	Norme d'efficacité énergétique fixée dans le règlement fédéral pour ce matériel consommateur d'énergie	1 ^{er} septembre 2021

QUEEN'S PRINTER FOR NEW BRUNSWICK © IMPRIMEUR DE LA REINE POUR LE NOUVEAU-BRUNSWICK

All rights reserved/Tous droits réservés